

Gouvernement du Québec

O.C. 1469-2002, 11 December 2002

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Chiropraticiens

— **Conciliation and arbitration procedure for the accounts of members of the Ordre**
— **Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the conciliation and arbitration procedure for the accounts of members of the Ordre des chiropraticiens du Québec

WHEREAS, under section 88 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order must establish, by regulation, a conciliation and arbitration procedure for the accounts of the members of the order which may be used by persons having recourse to the services of the members;

WHEREAS the Bureau of the Ordre des chiropraticiens du Québec adopted the Regulation to amend the Regulation respecting the conciliation and arbitration procedure for the accounts of members of the Ordre des chiropraticiens du Québec;

WHEREAS, under section 95.3 of the Professional Code, amended by section 8 of chapter 34 of the Statutes of 2001, a draft Regulation was sent to every member of the Order at least 30 days before its adoption by the Bureau;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the draft Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 14 August 2002 with a notice that it could be submitted to the Government for approval upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office des professions du Québec made its recommendations;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions :

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the conciliation and arbitration procedure for the accounts of members of the Ordre des chiropraticiens du Québec, attached hereto, be approved.

JEAN ST-GELAIS,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the conciliation and arbitration procedure for the accounts of members of the Ordre des chiropraticiens du Québec*

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 88)

1. The Regulation respecting the conciliation and arbitration procedure for the accounts of members of the Ordre des chiropraticiens du Québec is amended by inserting the following paragraph after the first paragraph of section 2 :

“Where a client and the member have agreed on a treatment schedule comprising several appointments, payable in one or more instalments, the application for conciliation may be made within 60 days of the last treatment received, provided that no more than a year has elapsed since the date of receipt of the account.”

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5472

* The Regulation respecting the conciliation and arbitration procedure for the accounts of members of the Ordre des chiropraticiens du Québec, approved by Order in Council 770-93 dated 2 June 1993 (1993, *G.O.* 2, 3138), has not been amended.